

# ZENTA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA



**XLVII. ÉVFOLYAM 35. SZÁM**

**2012. DECEMBER 21.**

**Z E N T A**

**321.**

Az állami szervezetekben létesített munkaviszonyokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 48/91., 66/91., 44/98. – második törvény, 49/99. – második törvény, 34/01. – második törvény, 39/02., 49/05 – alkotmánybírósági határozat, 79/05. sz. – második törvény, 81/05. – második törvény helyesbítése és 83/05. – második törvény helyesbítése) 37., 50. és 51. szakasza, az állami szervezetekben és közszolgálatokban meghatározott fizetésekről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 34/01., 62/06. – második törvény, 63/06. – második törvény helyesbítése, 116/08. – második törvény, 92/2011. és 99/2011. szám – második törvény) 9. szakaszának 3. bekezdése, az állami szervezetekben dolgozó kinevezett és tisztségbe helyezett személyek és foglalkoztatottak fizetésének elszámolására és kifizetésére szolgáló szorzószámokról szóló kormányrendelet (az SZK Hivatalos Közlönye, 44/08. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 2/2012. szám) 4. szakaszával és 5. szakasza 1. bekezdésének 3. pontjával kapcsolatban, az állami szervezetekben dolgozó kinevezett és tisztségbe helyezett személyek és foglalkoztatottak fizetésének elszámolására és kifizetésére szolgáló szorzószámokról szóló kormányrendelet (az SZK Hivatalos Közlönye, 44/08. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 2/2012. szám) 5. szakasza, az állami szervezetekre vonatkozó külön kollektív szerződés (az SZK Hivatalos Közlönye, 23/98. és 11/2009. szám) 1.a szakasza, valamint a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal szervezetéről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 9/2010. és 9/2011. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 3. pontja alapján a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal vezetője 2012. október 23-án meghozza az alábbi

**S Z A B Á L Y Z A T O T**  
**A KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATALBAN FOGLALKOZTATOTTAK**  
**KERESÉTÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS**  
**KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A jelen szabályzat módosítja és kiegészíti a Községi Közigazgatási Hivatalban foglalkoztatottak keresetéről szóló, 2010. december 21-én kelt, 110-6/2010-IV. szám alatti szabályzatot (Zenta Község Hivatalos Lapja, 24/2010. és 2/2012. szám).

2. szakasz

A szabályzat 7. szakaszának 2. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

„A jelen szakasz 1. bekezdésében megállapított szorzószámok a teendők összetettsége és az értük vállalt felelősség alapján kiegészítő szorzószámokkal növekednek, és pedíg:

- 8,40 – az önálló szakmunkatárs részére,
- 8,20 – a fő szakmunkatárs részére,
- 5,75 – a szakmunkatárs, a fordító és a könyvtáros részére,
- 3,60 – a főmunkatárs és az anyakönyvvezető részére,
- 2,30 – a munkatárs és a magas szakképzettségű dolgozó részére,
- 1,20 – a gyorsíró és a főelőadó részére,
- 0,93 – az előadó és a gépiró részére,
- 0,53 – a szakképzett dolgozó részére,
- 0,53 – a szakképzetlen dolgozó részére.”

3. szakasz

A szabályzat 8. szakasza 1. bekezdésének 1. fordulata az alábbiak szerint módosul: „– osztályvezető és alosztályvezető – 10%-kal”, a bekezdés 2 és 3 fordulata pedig törlődik.

4. szakasz

A szabályzat 12. szakaszában törölni kell a 3. és 4. bekezdést, az 5. bekezdésben pedig, amely 3. bekezdés lesz, a „növeléséről” szó után törölni kell a vesszőt és az „illetve csökkenéséről” szavakat.



## 5. szakasz

Ez a szabályzat a meghozatalának napját követő napon lép hatályba, és a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal foglalkoztatottai 2012. októberi keresetének elszámolásától és kifizetésétől kezdve kell alkalmazni.

## 6. szakasz

Ezt a szabályzatot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község  
ZENTAI KÖZSÉGI  
KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL  
Szám: 110-11/2012-IV  
Kelt: 2012. október 23-án  
Z e n t a

Pásztor Mária s. k.  
a Községi Közigazgatási Hivatal vezetője

**322.**

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/06., 69/08. és 41/09. szám) 64. szakaszának 3. bekezdése és az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadási eljárásában illetékes szerv kijelöléséről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 2/2007. szám) 1. szakasza alapján, a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztérium 2012.12.20-án kelt 320-11-00145/2012-14 számú jóváhagyásával Zenta község polgármestere 2012.12.20-án meghozta az alábbi

**R E N D E L E T E T**

**NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KIÍRÁSÁRÓL A ZENTA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI  
TULAJDONÚ  
MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSÁRA  
és kiírja az alábbi**

**H I R D E T M É N Y T**

**NYILVÁNOS ÁRVERÉS MÁSODIK FORDULÓJÁRÓL AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ  
MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSÁRA**

**I.****– A nyilvános árverés tárgya –**

1. Kihirdetésre kerül a nyilvános árverés az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására Zenta község területén az alábbi kataszteri községekben:

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha, ár, m <sup>2</sup> )	Kikiáltási ár (din/ha)	Letét (din)	A bérlet időtartama (év)
Zenta	3	12.9058	4.550,00	5.872,14	3 év
Zenta	4	24.2115	3.850,00	9.321,43	3 év
Zenta	7	7.5196	14.350,00	10.790,63	3 év
Zenta	21	1.2857	18.200,00	2.340,00	3 év
Zenta	22	0.2829	9.450,00	267,35	3 év
	<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>46.2055</b>			



A ráajánlás (licitlépcső) összege 500 dinár.

2. A dokumentáció megtekintése: a kataszteri parcellák kataszteri községenkénti grafikai áttekintése és a bérbe adandó (egybefüggő) földrészletekre kialakított parcellák árverési egységenkénti jegyzéke a zentai Városháza Andruskó termében tekinthető meg minden munkanapon 9 és 12 óra között. Kapcsolattartó személy: Lévai Zoltán, telefon: 024/655-463.

3. A jelen hirdetményben szereplő földterületek látott állapotban kerülnek bérbeadásra, és a bérlő annak fizikai hiányosságaira nem hivatkozhat.

4. A bérbe adandó mezőgazdasági fölterületeket a helyszínen az alábbi időpontokban lehet megtekinteni:

- Zenta KK-ben: 2012. december 27-én 9 órától,

5. Ha az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület bérbeadására irányuló nyilvános árveréssel kapcsolatos hirdetmény kiírása után bármilyen törvényi jogalap szerint megváltozna a hirdetményben szereplő terület nagyság, a mezőgazdasági földterület bérbeadására irányuló további eljárást csak az így megállapított terület nagyságra kell lebonyolítani.

6. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérlése alapján létrejött minden költséget a földterület bérlőjévé váló személy viseli.

7. A jelen hirdetmény szerinti földterületet kizárólag mezőgazdasági termelésre adjuk bérbe, egyéb célra nem használható.

8. A jelen hirdetmény szerinti földterület nem adható ki albérletbe.

## II.

### – A nyilvános árverésre való jelentkezés feltételei –

1. Az állami tulajdonú földterületek bérbeadására meghirdetett nyilvános árverésen részt vehetnek:

– azok a természetes és jogi személyek, akik szerepelnek a mezőgazdasági birtokok jegyzékében és aktív státusuk van.

2. A feltételek teljesítését az ajánlattevő eredeti okmányokkal, illetve hitelesített fénymásolatokkal igazolja, és pedig:

– természetes személy esetén személyi igazolvánnyal, jogi személy esetében cégjegyzékkivonattal (amely a hirdetmény közzétételkor hat hónapnál nem lehet régiebb).

– érvényes kivonattal a mezőgazdasági birtokok jegyzékéből.

3. Az ajánlattevők kötelesek a részvételi jelentkezéssel egy időben bizonyítékot szolgáltatni arról, hogy a letétet a jelen hirdetmény I. pontjában szereplő táblázatban közölt pontos dinárösszegben befizették, minden egyes árverésre külön-külön, Zenta Község Közigazgatási Hivatalának 840-694804-52 számú számlájára.

4. A legkedvezőbb ajánlatot tevőn kívül a befizetett letétet a nyilvános árverés megtartása után minden ajánlattevő visszakapja. A legkedvezőbb ajánlatot tevő letétje beleszámítódik az éves bérlési díjba. Ha a legkedvezőbb ajánlatot tevő eláll az ajánlattól, a letétet nem kapja vissza.



5. Ha az árverésen elért ár meghaladja a kikiáltási ár kétszeresét, minden ajánlattevőnek, aki tovább részt vesz az árverésen, ki kell egészítenie a részvételi letétet, legalább az elért ár 50%-áig. Az árverés a letét befizetése után folytatódik.

6. A nyilvános árverés akkor tartható meg, ha a határidőn belül legalább egy jelentkezés érkezik.

7. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadására meghirdetett nyilvános árverés első és második fordulójában **nem vehetnek részt** azok a természetes és jogi személyek, akik/amelyek nem teljesítették az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek korábbi vagy aktuális szerződéseiből eredő valamennyi kötelezettségüket, továbbá akik birtoksértést követtek el, vagy akadályozták az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadására tartott árverés bármely részének zavartalan lefolytatását.

### III.

#### – A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges dokumentáció –

- jelentkezési űrlap (teljes egészében kitöltve és aláírva)
- bizonylat a letét befizetéséről
- természetes személyek esetében lakhelyigazolás, illetve a jogi személyek esetében cégbejegyzési kivonat (amely a hirdetmény közzétételének időpontjához képest hat hónapnál nem régebbi)
- érvényes kivonat a mezőgazdasági birtokok jegyzékéből.

A jelentkezési űrlap és a címzett borítékok, illetve a község címével ellátott nyomtatott ragcédulák munkanapokon Zenta Község Közigazgatási Hivatala portásfülkéjében vehetők át. Az ajánlattevő kellő időben meg kell hogy ismerkedjen a jelentkezési űrlap tartalmával.

A jelentkezést a hirdetésre leragasztott borítékban kell benyújtani, amelyen a következőknek kell állniuk:

#### Az elülső oldalán:

- Cím: Zenta község, utca és házsám: Fő tér 1. sz., az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület bérbeadására irányuló eljárását lebonyolító bizottság részére
- A nyilvános árverés száma (feltüntetni a KK-t is)

#### A hátlapon:

- az ajánlattevő teljes neve/cégneve és címe.

A hirdetményre való jelentkezéssel együtt be kell nyújtani a feltüntetett dokumentációt is.

### IV.

#### – Jelentkezési határidő –

A jelentkezéshez szükséges dokumentáció benyújtásának határideje 2013.01.09., 12 óra. Határidőn belül benyújtott jelentkezésnek számít minden jelentkezés, amely az említett időpontig megérkezik Zenta Község Közigazgatási Hivatala iktatójába.

A hiányos és késve érkezett jelentkezéseket a bizottság nem veszi figyelembe.

### V.

#### – A nyilvános árverés –

A jelen hirdetmény I. pontjában foglalt földterületek bérbeadására meghirdetett nyilvános árverés a zentai városháza épületében kerül megtartásra, a Fő tér 1. szám alatt, éspedig:

2013. január 11-én 9 órai kezdettel a zentai kataszteri községre vonatkozóan.

**VI.****– A bérleti díj fizetése –**

A bérleti díj át lesz számítva euróra, a Szerb Nemzeti Banknak az árverés napján érvényes középárfolyama szerint.

A bérleti díjat előre, dinárellenértékben kell fizetni a Szerb Nemzeti Banknak a befizetés napján érvényes középárfolyama szerint.

**VII.****– A fizetést biztosító eszközök –**

A legkedvezőbb ajánlatot tevő köteles a határozat jogerősségétől számított 7 napon belül megküldeni a bizonyítékot az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadására vonatkozó jogerős határozattal megállapított, a befizetett letét összegével csökkentett bérleti díj befizetéséről, amit Zenta Község Közigazgatási Hivatala továbbít a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztériumnak.

Az egy évnél hosszabb időtartamú szerződéseket illetően a bérlőnek minden elkövetkező bérleti évre vonatkozóan legkésőbb szeptember 30-áig be kell fizetni a bérleti díjat, az első bérleti évre pedig a befizetési elismervényhez az alábbiakat kell csatolni:

- az ügyviteli bank jótállását a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének összegében, vagy
- határozatot a jelzálog bejegyzéséről a mezőgazdasági földterületre, a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének kétszeres összegében, vagy
- szerződést a kezességről (jogi személy)
- bizonylatot az egyéves bérleti díjnak megfelelő letét mint a bérleti díj kifizetését biztosító eszköz befizetéséről, amely rendszeres fizetés esetén az utolsó bérlési évre kifizetett bérleti díjként számítódik.

Ha a bérlő nem küldi meg a jelen pont 2. bekezdése szerinti befizetést, a bérleti szerződést felbontjuk, a bérleti díj pedig a fizetést biztosító eszközökből kerül megfizettetésre.

Ezt a rendeletet közzé kell tenni Zenta község Hivatalos lapjában, a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján és a helyi hivatalokban és a weblapon, azzal, hogy a jelentkezések benyújtásának határideje a Zenta község Hivatalos lapjában való közzétételének napjától számítódik.

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AT  
ZENTA KÖZSÉG  
POLGÁRMESTER  
Szám: 320-29/2012-II  
Kelt 2012.12.20-án

Ceglédi Rudolf s.k.  
POLGÁRMESTER



**Tartalom:**

321.	SZABÁLYZAT A KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATALBAN FOGLALKOZTATOTTAK KERESETÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL	1063.
322.	RENDELET NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KIÍRÁSÁRÓL A ZENTA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSÁRA	1064.

KIADÓ:	Képviselő-testületi és végrehajtási osztály, Zenta, Fő tér . 1. Telefon: 024/655-444
FELELŐS SZERKESZTŐ:	Körmöci Károly okleveles jogász, a Zentai KKT titkára
ÉVI ELŐFIZETÉS:	2.400,00 din. Az előleget háromhavonként vagy egy évre előre kell fizetni. A hirdetés díja 2.000,00 dinár, előfizetőknek 1.000,00 dinár. A költségvetés használóinak a hirdetés díjmentes.
EGYSZÁMLA-SZÁM:	840-745151843-03 – községi szintű egyéb bevételek
NYOMTATJA:	Képviselő-testületi és végrehajtási osztály
PÉLDÁNYSZÁM	200 db